

PYME

CAPITAL

Karoshi, ¿Cuánto

TIEMPO

le dedicas al trabajo?

POR: JMFZ



**REFORMA A LA
LEY DEL
TRABAJO.**

POR: ABER

**EL FUTURO
DEL DINERO
EN EFECTIVO.**

POR: VIHJ

**CAMBIOS DE
HÁBITOS DEL
CONSUMIDOR.**

POR: RIPA

**5 LECCIONES
SOBRE NEGOCIOS.**

POR: SCFV



NEMEAN
TECHNOLOGY

INNOVACIÓN AL ALCANCE DE TODOS

CONSULTORÍA EN COMPUTACIÓN
DISEÑO DE PRODUCTO
I+D+I ESTRATÉGICA
POWER BUSINESS REVIEW

nemean.int.org.mx
contacto.nemean@gmail.com
(999) 944.38.67

Calle 25C entre 34 y 36 N. 343, interior 4,
97138 Colonia La Florida, Mérida, Yucatán.



ALAMEDA

CONSULTING

**ASESORÍA Y CONSULTORÍA FINANCIERA,
CONTABLE, JURÍDICA,
ADMINISTRATIVA Y MERCADOTECNIA**

 **Calle 187 J, N° 508 x 100 y 102, Santa Cruz
Mérida, Yucatán, C.P. 97295**

 **Teléfono: 999 424 2171**

6 El cambio de hábitos del consumidor.

8 Neighborhood Vibe, la nueva función de Google Maps.

Quest pro, la nueva novedad de Meta.

iPhone 1, todo un lujo.

11 El futuro del dinero en efectivo.

14 Karoshi, ¿Cuánto tiempo le dedicas al trabajo?

16 Reforma a la ley federal del trabajo.

18 5 lecciones sobre negocios.

20 A 21 años del primer iPod.

Revista Pyme Capital año 2022, número 41, revista bimestral publicada por Coordinación para el Futuro Peninsular Asociación Patronal A.C. Todo material enviado para su publicación será propiedad de la revista. Reserva de derechos al uso exclusivo del Título 04-2019-011510244400-203. La originalidad de los artículos, así como las opiniones expresadas serán responsabilidad de los autores. Toda la correspondencia debe dirigirse a la siguiente dirección: calle 40, número 514 A, interior 1, entre calle 29 y 31 de la Colonia Los Pinos, Mérida, Yucatán, C.P 97138.

Las opiniones expresadas por los autores no necesariamente reflejan la postura del editor ni de la empresa encargada de su publicación. Queda totalmente prohibida la reproducción total o parcial de los contenidos e imágenes de la publicación sin previa autorización de: Coordinación para el Futuro Peninsular Asociación Patronal A.C.



Tu opción confiable en consultoría de administración y servicios inmobiliarios

**SkyWork, Prolongación Frente Cabo
Norte, Av. Andrés García Lavín
tablaje 31044, oficina 403 C.P.
97302 Mérida, Yucatán.**

**salvatorecascio@prodigy.net.mx
Contacto: 9994 06 38 97**



El cambio de hábitos del consumidor

POR: RIPA

En medio de un contexto de **alta inflación y conflictos geopolíticos**, los hábitos del consumidor han evolucionado para adaptarse a las nuevas circunstancias: **el encarecimiento de la vida por la imparable inflación post pandemia.**

Este hábito, influenciado por el miedo, la incertidumbre y la sensación de escasez, han formado la ecuación perfecta para que se radicalicen muchos comportamientos. Así, cuando el entorno lanza mensajes basados en miedo, se activa el modo supervivencia y todo se vuelve impredecible.

En este sentido, ofrecer soluciones direccionadas al bienestar, el **crecimiento personal y las experiencias**, harán que comiences a implementar mejores estrategias que te brinden resultados y te ayuden a **enfocar de manera correcta tus ventas.**

Para conseguir esa evolución y aplicar mejores prácticas, es necesario tener presentes las seis tendencias de consumo y aprovechar las oportunidades que conllevan.

Adquirir. Las personas buscan obtener la información clave y el conocimiento que necesitan para seguir con sus vidas. Ayuda a resolver las nuevas necesidades brindando contenidos detallados, actualizados y confiables.

Descubrir. Las personas han encontrado nuevas formas de conectarse y fortalecer sus relaciones a pesar del distanciamiento físico. Crea una comunidad de impacto en donde todas las partes se beneficien mutuamente.

Adaptar. A medida que cambian las rutinas y los horarios, también cambian los comportamientos digitales. Transmite a los clientes que cuentan con soluciones disponibles 24/7.

Promover. Hoy más que nunca las personas procuran tener hábitos más saludables. Procura involucrarte con la sustentabilidad, generar contenidos de calidad y acciones en ese sentido.

Tomar medidas para el cuidado físico y mental. Las personas buscan atender sus necesidades físicas y psicológicas, y la de sus seres queridos. Encuentra nuevas formas de enriquecer la vida de las personas y de prestar servicio a los clientes.

Ser creativos. Las personas buscan nuevas maneras de explorar el mundo y tener experiencias sin moverse de su casa. Asiste a las personas en la búsqueda de creatividad.

Conocer estos insights y analizarlos a profundidad, te permitirá no solo sumar valor a las acciones, sino también a crear un sentimiento de comunidad con tus clientes.

Somos expertos en asesoría, diseño, automatización, reparación e instalación de estructuras metálicas, equipos industriales y de obra civil.

Estamos ubicados en la calle 13 número 138, por 14-B y 16
Fraccionamiento Mulsay, C.P. 97246, Mérida Yucatán. Teléfono:
(999)2.86.79.38. Correo electrónico: contacto@yaaxil.com.mx.



Especialidad en inmuebles
zona premium Mérida



"Hacemos **valer más tu dinero**
en nuestras propiedades"



GIOVANNI HERNÁNDEZ
ASESOR INMOBILIARIO



Calle 51 #309 entre
42 y 44 Villas La
Hacienda C.P. 97119.

HECTARIUM

REAL STATE SA DE CV

CALLE 43 NÚMERO 280 X 46 Y 48, INTERIOR 3.
REVOLUCIÓN (CORDEMEX). MÉRIDA, YUCATÁN, MÉXICO.



JILO CONSTRUCCIONES



9991342535



GABOJL@hotmail.com



Calle 7 entre calle 6 y 10 No. 358
Fracc. José María Iturralde, CP 97134
Mérida, Yucatán.

Google, el gigante de las búsquedas, ha anunciado una nueva función para Maps “**Neighborhood vibe**”.

“Cuando miras el mapa de una zona concreta, podemos resaltar cuales son los lugares más populares, por tanto, podemos descubrir de forma ágil lo que también podría ser interesante para nosotros. No se trata de lugares para comer; también podría tratarse de un parque, o podrían ser cosas que la comunidad que vive en este vecindario le ha dicho al Maps que es lo importante para que otras personas también lo conozcan”- **Chris Phillips, vicepresidente y director general de Geo en Google.**

Neighborhood vibe está diseñada para dar a los usuarios **una comprensión instantánea** de un vecindario específico directamente en la aplicación de Maps, permitiéndote visualizar si un sitio tiene un ambiente artístico o una escena gastronómica emocionante para que puedas decidir cómo quieres pasar tu tiempo allí.

Esta función es alimentada por la comunidad de Google Maps a través de las más de **20 millones de reseñas, fotos y videos** que comparten al día. Neighborhood vibe aprovecha las **capacidades de la IA de Google** para crear una experiencia en Maps más rica y holística.

En caso de que la función sea utilizada para crear mala imagen de un sitio, **Neighborhood vibe** garantiza que solo se **mostrará contenido de alta calidad** ya que está destinado a ser una **forma positiva** de reflejar información útil para el usuario.



POR: GCC
Quest pro, la nueva novedad
de 
Meta

Meta ha revelado oficialmente los nuevos lentes de realidad virtual y aumentada. Meta Quest Pro, las nuevas gafas avanzadas construidas para expandir lo que es posible en la realidad virtual.

Ahora con realidad mixta de alta resolución, sensores de expresión facial, controladores de auto-rastreo, y más, se podrán integrar objetos virtuales tridimensionales en el entorno físico que rodea al usuario.

Los lentes ya se encuentran disponibles para su pre-venta a un precio de \$1,499.99 dólares (casi 30,000 pesos mexicanos).



iPhone 1, todo un lujo
POR: GCC

Tras 15 años desde el lanzamiento del primer iPhone de Apple, LCG Auctions, la principal casa de subastas estadounidense especializada en juguetes y artículos coleccionables de calidad profesional, anunció que logró vender un iPhone primera generación aún dentro de su empaque original, a un precio de \$39,339.00 dólares.



El próximo Elon Musk estudia en



Smartium
International School

 9993224452

 Smartium Mérida

 info@smartium.mx

NEODATA



**SOMOS EXPERTOS EN SOFTWARE
PARA CONSTRUCCIÓN**

neodata.peninsula@gmail.com

C.43 x 40 y 42. Fracc. Francisco de Montejo. Mérida, Yucatán.



STAMINA

Consultoría científica y técnica



☎ **Teléfono: 9994.06.05.30**

📍 **Calle 59A #649 por 78 y 80 Col. Las Américas,
Mérida, Yucatán.**

✉ **hola@staminaacc.com**



Tortas y servicio de catering



¡Te las llevamos Ne!
920.13.86

📞 **9993.023.769**

📍 **Búscanos!**



GJ SEGUROS

📍 Calle 17A #381 entre calle 16A y
16B Paraíso Maya C.P. 97134

✉ memojl2@hotmail.com

☎ **9992180206**



SOFÍA LEDESMA

AGENTE DE SEGUROS

✉ safiaaethia.ledesma@gmail.com

📍 Calle Francisco Zarco #2318 entre Amado
Nervo y Aurelio Gallardo C.P. 44600



OXKUTZCAB

H. AYUNTAMIENTO 2021-2024



**Palacio municipal S/N,
Oxxutzcab, Yucatán,
C.P. 97880.**



EL FUTURO DEL DINERO EN EFECTIVO

POR: VIH

En la **V edición del Foro “No Money. El fin del efectivo”**, se debatieron los avances, las nuevas formas de consumo y los pagos que están **revolucionando el mundo**.

Conformado por un panel de expertos del sector económico, financiero, tecnológico y periodístico, el espacio organizado por EL PAÍS y Mercado Pago, buscó aportar reflexiones e intercambiar ideas sobre los hábitos financieros de la población, así como hacer un **diagnóstico de la situación ante la posible transición a un mundo sin dinero en efectivo**.

Según datos de la Comisión Nacional para la Protección y Defensa de los Usuarios de Servicios Financieros (Condusef), **el 97% de los adultos** en México tienen acceso al sistema financiero, **pero más de la mitad de ellos (56%)** sigue haciendo uso del **dinero en efectivo** como medio principal de pago.

“9 de cada 10 mexicanos utilizan dinero físico para cubrir su gastos cotidianos.” - **Banco de México (Banxico)**

Aunque los **pagos digitales** se están imponiendo a gran velocidad, los billetes y las monedas siguen formando parte del día a día. Sumado a los factores condicionantes para acceder a medios de pagos digitales, tales como lugar de residencia, poder adquisitivo, edad y género; y aún con los múltiples beneficios que los pagos digitales conllevan, mantener el dinero en efectivo como medio de pago es fundamental para la inclusión financiera de millones de personas hoy. Si este desapareciera, se agudizaría la brecha de acceso a los servicios financieros.

Bajo esta premisa, el diálogo se centró en dos rubros: **la seguridad e inclusión financiera**.

La ciberseguridad juega un papel fundamental para generar confianza en los usuarios y que éstos migren del uso del dinero en efectivo al digital. Por lo que, **salvaguardar los datos personales**, principalmente los biométricos, debe ser de vital importancia para **las instituciones y financieras**.



Carlos García Fierro

Coordinador de Supervisión de Instituciones Financieras de la Vicepresidencia Técnica de la CNBV.

“Con la pandemia, las personas se han dado cuenta de que hay más herramientas digitales, y en nosotros está hacerlas llegar y que confíen en estos servicios.”

La inclusión financiera como sinónimo de progreso, **permite a la población** sobrellevar momentos de crisis económicas, problemas de salud, desempleo, etc., ya que está relacionada con la accesibilidad física o virtual a los productos y servicios financieros de ahorro, crédito, seguros, educación financiera y banca móvil, entre otros.

Aideé Zamorano, fundadora de Mamá Godin, hizo hincapié en la brecha de género que existe en la inclusión financiera. Y es que solo con un acceso equitativo a la gama de servicios financieros basados en necesidades (ahorro, crédito, pago, seguro) y la educación financiera que lo acompaña, las mujeres tendrán una oportunidad de empoderamiento social y económico.

“Ser madre trabajadora en México es un problema público, ya que el sistema económico no va a cambiar si no se empieza por subsanar las omisiones que existen desde los hogares”, mencionó la emprendedora.



Agencia de publicidad.

Contáctanos:



Calle 43, número 280, interior 2, Colonia Cordemex, C.P. 97115, Mérida, Yucatán.



dzulmidmkt@gmail.com



SALPEN
SERVICIOS A LA SALUD

CALLE 7 B NÚMERO 274 INTERIOR 11
COLONIA SANTA GERTRUDIS COPO, C.P.
97305, MÉRIDA, YUCATÁN.

spetro



Servicios de administración de negocios - Comercio al por mayor de maquinaria y equipo para otros servicios y para actividades comerciales - Administración y supervisión de división de terrenos y de construcción de obras de urbanización

contacto@grupospetro.com
+52(993)266.49.52
(9993) 1.60.38.36

Spetro SA de CV Villahermosa R/a Anacleto Canabal KM. 300 SN Centro, Villahermosa, Tabasco, México.

Spetro SA de CV Mérida Calle 15 #503 Int. 913 x 18 y 22 Col. Altabrisa, CP 97130 Mérida, Yucatán



PATRIMONIO MX
GRUPO PROMOTOR DE PATRIMONIO SEGURO

Asesórate en la contratación de tus pólizas de seguros:
• 9993378599 • 9993155314 • 9999430738 • 9932931226 • 9932931226

Privada Cocotero 4, #4 Col. Cocoyoles, Santa Gertrudis Copó.

SERVICIO DE
FUMIGACIONES

945-60-80
945-87-06

Calle 49 #277 x 60 y 66 Fracc. Jacinto Canek CP. 97227, Mérida, Yucatán.

CASAS • OFICINAS • RESTAURANTES • PATIOS • ENTRE OTROS



Fumigaciones del Sureste
Control de plagas y mantenimiento



celeste.

COMPAÑÍA ELÉCTRICA SOLAR

ENERGÍA ELÉCTRICA
VERDE PARA TU
EMPRESA ☎ 999 183 4903

📍 Calle 59A #649 x 78 y 80 Col. Las Américas CP. 97302, Mérida, Yucatán.

ARIKOM
ARQUITECTURA

Calle 9 #109 x 20 y 22 Col. México Norte CP9700 Mérida, Yucatán |
944 26 49 ext.116 ó 948 46 08 ext 116 |
jmlopez@arkomarquitectura.com

Karoshi, ¿Cuánto

TIEMPO

le dedicas al trabajo?

POR: JMFZ



Karoshi es una palabra japonesa que en español significa "muerte por exceso de trabajo", es un fenómeno social oficialmente reconocido en Japón desde 1987.

Al principio las cifras del ministerio de Salud reportaban un par de cientos de casos al año, hasta que en el 2015 el número de víctimas alcanzó cifras mayores a los dos mil habitantes/año; sin embargo, de acuerdo con las cifras el Consejo Nacional en Defensa de las Víctimas de Karoshi, las cifras reales pueden llegar a las diez mil anuales.

En personas de mediana edad con problemas de salud como enfermedades cardíacas o diabetes, un karoshi puede tener varias explicaciones. Pero cuando se trata de un empleado joven y saludable, la situación se vuelve alarmante.

El ministerio del ramo en Japón reconoce dos tipos de karoshi: muerte por enfermedad cardiovascular debido al exceso de trabajo y el suicidio por estrés mental también provocado por el trabajo; no obstante, la falta de sueño, aunque no exista evidencia de que pueda acabar con tu vida, puede

contribuir en el largo plazo a incrementar el riesgo de enfermedades del corazón, desórdenes del sistema inmunológico, diabetes y algunos tipos de cáncer.

El karoshi no es un drama ni es exclusivamente japonés.





En China mueren al día más de 1,600 personas por guolaosi, que es como se conoce a la muerte por exceso de trabajo en ese país.

En México, aunque no se han registrado muertes por karoshi, en 2017 se registraron 75 mil muertes por infarto, 30% de ellas relacionadas con estrés laboral.

En el índice de Balance vida-trabajo publicado por la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE), un aspecto importante del equilibrio laboral/personal es el número de horas que una persona trabaja. La evidencia sugiere que un horario de trabajo largo puede resultar perjudicial para la salud personal, poner en peligro la seguridad y aumentar el estrés.

I Want to Co

Somos una empresa orgullosamente
mexicana enfocada a *impulsar negocios*
y la creación de empresas.

-  Diseño de identidad
-  Consultoría de emprendimiento
-  Renta de espacios
-  Eventos Empresariales



REFORMA A LA LEY FEDERAL DEL TRABAJO POR: ABER

Con el objetivo de incentivar la productividad laboral y de acercar a México a los estándares internacionales, el Senado aprobó la iniciativa que propone cambios en los Art. 76 y 78 de la Ley Federal del Trabajo, bajo los cuales se busca elevar el mínimo de vacaciones al que tienen derecho los trabajadores del sector privado formal.

La exposición de motivos de la iniciativa se basa en tres puntos:

1. La OMS estima que México tiene un 75% de prevalencia de estrés en su fuerza laboral, situación que lo coloca en el primer lugar por encima de China (73%) y Estados Unidos (59%).
2. Según la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE), México es el país en el que se trabajan más horas en el mundo (2,124 horas/año)
3. México es el país con menos días de descanso vacacional en el mundo. Estamos por debajo de Cuba, Panamá y Nicaragua, que ofrecen 30 días desde el primer año de labores.

La propuesta de reforma señala en el Artículo 76 que las personas trabajadoras que tengan más de un año de servicios disfrutarán de un periodo anual de vacaciones pagadas, y que aumentarán dos días de vacaciones al año hasta llegar a 20 días de descanso obligatorio, y a partir del sexto año de antigüedad, se incrementará en dos días por cada cinco años de servicios. Para mayor claridad, agregamos una tabla que incluye los días de vacaciones a los cuales el trabajador tiene derecho.



Mientras que en el Artículo 78 establece que el empleado deberá disfrutar de al menos 12 días de vacaciones continuos. Sin embargo, si lo desea, puede distribuir sus días de vacaciones en la forma que lo estime necesario.

AÑO	MÍNIMO DE DÍAS DE VACACIONES
1	12
2	14
3	16

AÑO	MÍNIMO DE DÍAS DE VACACIONES
4	18
5	20
6 a 10	22

AÑO	MÍNIMO DE DÍAS DE VACACIONES
11 a 15	24
16 a 20	26
21 a 25	28

AÑO	MÍNIMO DE DÍAS DE VACACIONES
26 a 30	30
31 a 35	32

De acuerdo con los objetivos de la iniciativa, las modificaciones propuestas son apenas el primer paso dentro de una amplia agenda de derechos laborales pendientes de atender en nuestro país, para que al menos sean equiparables a lo dispuesto en los instrumentos internacionales y que respondan a las nuevas modalidades del empleo.

Con estas modificaciones, las empresas deberán actualizar sus contratos individuales de trabajo y políticas internas con respecto al aumento en primas vacacionales e indemnizaciones, para establecer un procedimiento claro para la solicitud y autorización de vacaciones, así como la forma en que se acumularán las mismas por el tiempo trabajado en 2022.

La iniciativa continuará su proceso en el Pleno. De ser aprobada y publicada en el DOF, entrará en vigor el 1 de enero del 2023 o al día siguiente de su publicación.

TTM

TURRIZA TRADE MARKET

Comercio al por menor de enseres electrodomésticos menores y aparatos de línea blanca.



Calle 43, número 280, interior 1, Colonia Cordemex, C.P. 97115, Mérida, Yucatán.



direccion.turriza@gmail.com

5 LECCIONES SOBRE NEGOCIOS

POR: SCFV

1

¿Qué necesitas para empezar un negocio? Tres cosas simples: conocer tu producto mejor que nadie, conocer a tu cliente, y que tengas un ardiente deseo de triunfar.”

- **Dave Thomas**, fundador y director ejecutivo de Wendy's.

2

“Nunca pensamos en ello como un servicio al cliente. Simplemente tratamos a la gente como nos gustaría ser tratados.”

- **Sally Strebel**, cofundadora y COO de Pagely.

3

“Solo hay una cosa que hace un sueño imposible de alcanzar: el miedo al fracaso.”

- **Paulo Coelho**, novelista, dramaturgo y letrista.

4

“Lo más valioso que puedes hacer es un error. No se puede aprender nada de ser perfecto”

- **Adam Osborne**, escritor, empresario e ingeniero.

5

“Estoy convencido de que aproximadamente la mitad de lo que separa a los emprendedores exitosos de los no exitosos es la perseverancia pura.”

- **Steve Jobs**, fundador de Apple y máximo accionista individual de The Walt Disney Company.



DMRNR

GRUPO COMERCIAL SAPI DE C.V.

COMERCIALIZACIÓN DE BIENES Y ARTÍCULOS DEL HOGAR,
LÍNEA BLANCA, ELECTRODOMÉSTICOS Y DE TECNOLOGÍA.



GRUPO.DMRNR@GMAIL.COM
CALLE 65A #782 X 100 Y 102
COL. MULSAY C.P. 97249, MÉRIDA, YUCATÁN.

A 21 AÑOS DEL PRIMER iPod



POR: EJFM

Fue un **23 de octubre de 2001** cuando Steve Jobs subió al escenario del Apple Town Hall en Cupertino y presentó por **primera vez el iPod**. Este fue el día en que Jobs se metió a todo el mundo en el bolsillo.

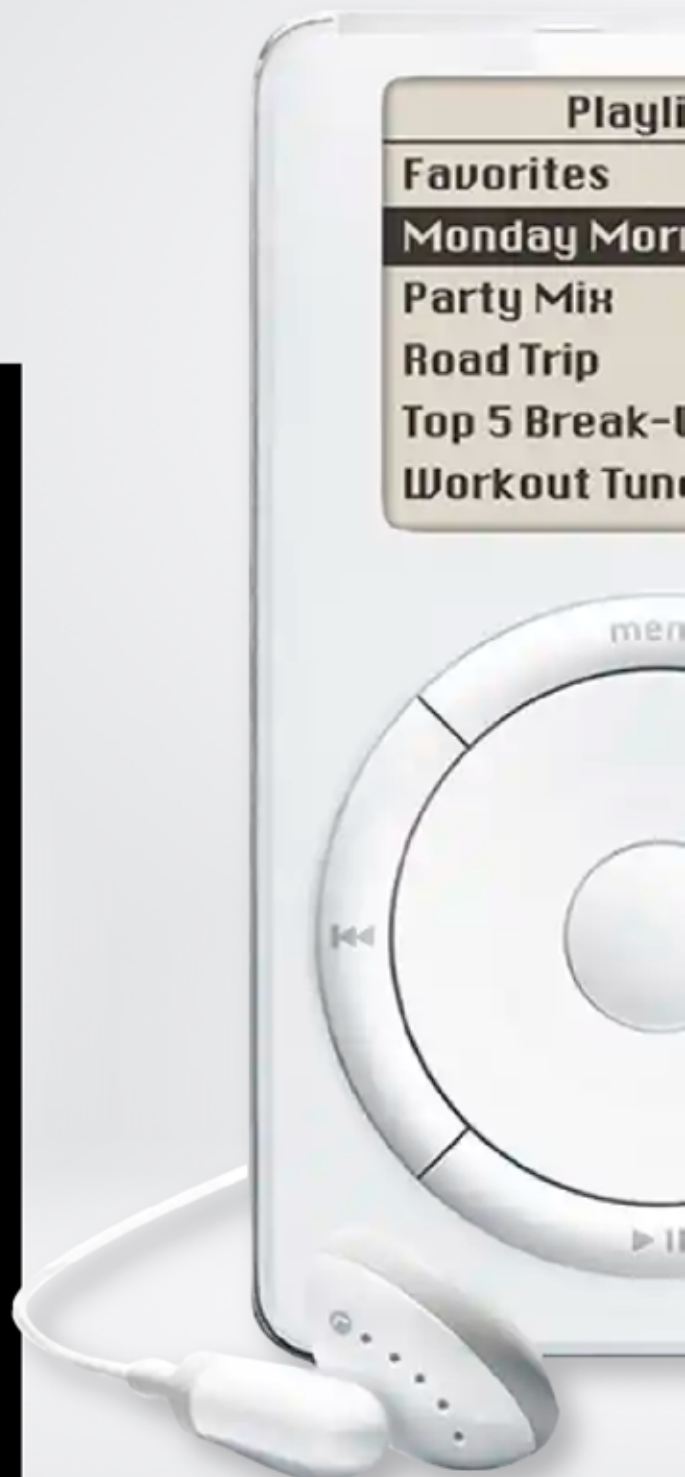
“iPod es un reproductor de música MP3, tiene música con calidad de CD y reproduce todos los formatos populares de música. Lo más importante del iPod es que contiene mil canciones. Este es un salto cuantitativo porque para la mayoría de las personas, es toda su biblioteca de música. (...) Lo bueno del iPod es que toda la biblioteca de música se adapta a tu bolsillo. Algo que antes no fue posible”, **indicó Steve Jobs en el lanzamiento del dispositivo**.

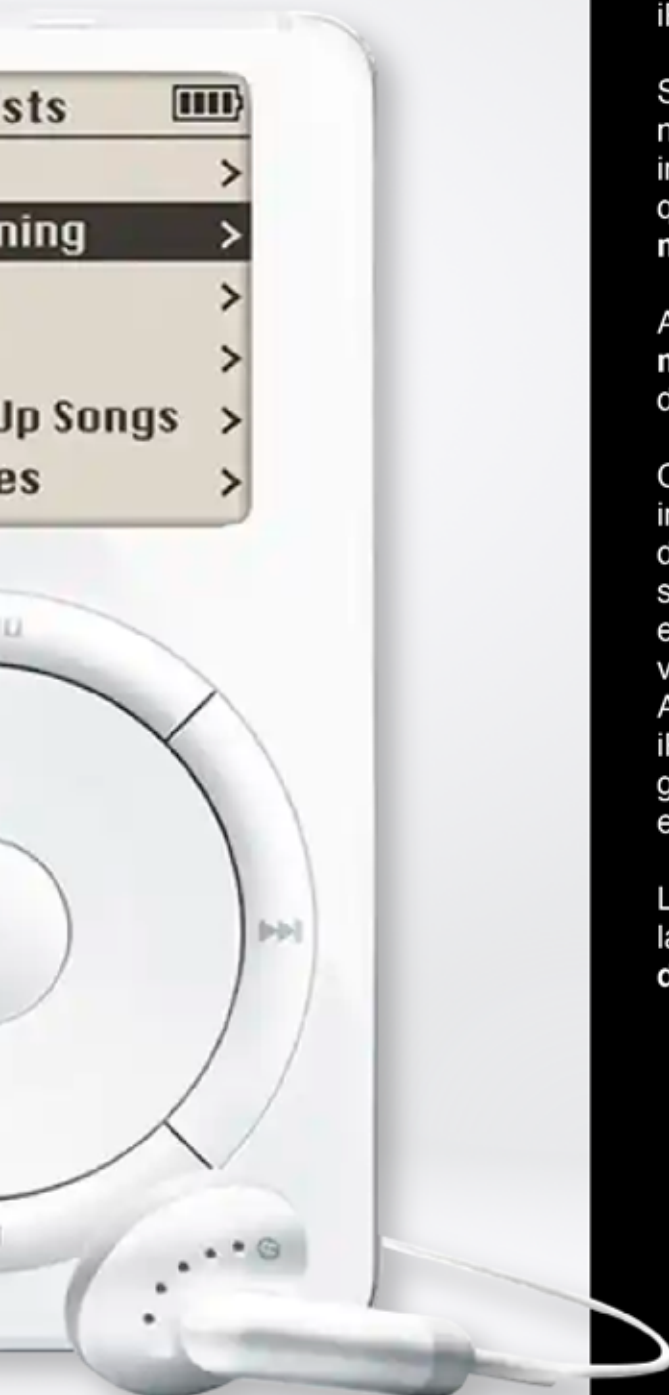
A partir de ese entonces, **Apple Inc. decidió apostar** por estos dispositivos lanzando al mercado 27 versiones distintas divididas en cinco grandes familias.

El iPod Clásico (2001-2007) que evolucionó del primer modelo con clic Wheel mecánico a táctil, pantalla a color y visualización de imágenes y video.

El iPod Mini (2004-2005) Mismo modelo que el clásico, pero en colores y mayor duración de batería.

El iPod Nano (2005-2012) con una carcasa de aluminio y mayor capacidad de almacenamiento, este modelo se caracterizó por tener una pantalla más sintonizador de radio, altavoz y cámara.





El iPod Shuffle (2005-2010) fue un rediseño de los iPod convencionales, con un tamaño más pequeño, sin controles y sin pantalla.

El iPod Touch (2007-2019) el primer iPod con pantalla táctil y Wi-Fi que lucía exactamente igual al iPhone.

Si bien el iPod no fue el primer reproductor MP3, las novedades que presentaba marcaron la diferencia. Su interfaz y disco duro establecieron un nuevo estándar que revolucionó y **dominó la reproducción de música** móvil en los últimos 20 años.

A lo largo de este tiempo, el **iPod vendió más de 450 millones de unidades** desde su lanzamiento y más de **35,000 millones de canciones**.

Con la creciente popularidad de los teléfonos inteligentes y con decenas de millones de canciones disponibles a través de los servicios en línea de streaming, los reproductores de MP3 fueron empujados gradualmente hacia la obsolescencia y las ventas del iPod comenzaron a disminuir, por lo que Apple decidió acabar con toda la línea de productos iPod en 2022. El último modelo, el iPod Touch 7^a generación (2019) solo estará disponible hasta agotar existencias.

Lo que un día representó el **40% de los ingresos** de la compañía, hoy el iPod representa menos del **1.25% de estos**.



Greg Joswiak.

vicepresidente sénior de marketing mundial de Apple.

“El espíritu del iPod sigue vivo. Hemos integrado una increíble experiencia musical en todos nuestros productos”



TOHEL

CRECIENDO A TU FUERZA LABORAL

SERVICIOS PROFESIONALES
CIENTÍFICOS Y TÉCNICOS

tohel.int.org.mx - contacto.tohel@gmail.com
C.55. #560 Interior 1.A Col. Centro. Mérida, Yucatán.